Ն՝ 9396 1916 ՅՈՒՆԻՍ 29/12 ՅՈՒԼԻՍ ԶԱՐՇԵՆՊԻՀ 29 ՀԱԶԻՐԱՆ 1332 32ԻՆՃԻՄԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه
(تاريخ تاسيسى ۱۲۹۳)

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب حووك
مؤسسى ديكران جووك
بك اوغلنده كوچك پارق قپوده ابيل
سوقاغنده ۱۳ نومرولى دائرهٔ مخصوصه‌سنده

ԱԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՑԱՉ ՎԻ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Միւէսսիսի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Պէյօղլրճնա Քիւչիւք Բարմաղ Դարուտա
Իպլի սոգաղրճնա Նօ. 13

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Ցունիս 28 թարիխլի գարարկեանը մուտիմենին թէպլիղը ըսմիսի տիր։

2.—Իրագ վէ Իրան ճէպհէլէրինէ էպպտիւլ օլմասը։

2.—Գաֆգաս ճէպհէսինէ — Սաղ գնահատ մուհիմ պիր հատիսէ եօղ։ Մերքէզէ տիւշմէն ճօրօխըն գնուպրնատաքի մէվզալարըմըզա գարտուն տախի թէարրուզլարընը թէքարիմիշ իսէ տէ, ազիմ զայիֆէ կերմէսինէ մուզապիլ պու թէարրուզարընատա ճիատի պիր նէթիճէ իսթիհալ էսմէմիշ տիր։ Ճօրօխըն չըմատնատ սոլ ճէնահատա մէվսի աթէշ մուարէպէլերի օլմուշ տըր։

3.—Տիկէր ճէպհէլէրատէն մուհիմ գնի խապէր ալընմամըշ տըր։ Մ.

ՂԱՐՊ ԹԷԱՐՐՈՒԶԸ ԷԹՐԱՖԸՆՏԱ ԱԼԷՄԱՆԼԱՐ ՄՈՒԴԱՖԻ, ԹԷԱՐՐՈՒԶԱ ԿԷՉՏԻԼԷՐ

Ղարպ ճէպհէսինէ Սօմ նէհրի հէվալիսինէքի մուհարէպաթ եէնի պիր գէլ ալը։ Շիմտիյէ զատար զաթի վէ ուսմի մուզապիլ թէարրուզլար գիրասընատան թէվազգը իսէն Ալէման օրտուզ, սիւնքի թէպլիղը ըէմիյէ գէլ, չէտիա մուզապիլ թէարրուզլար եաքմազա վէ Ինկիլիզ-Ֆրանսըզ զաթ իթիֆաքլէրի մէզարատան թարատա պաշլամըշ տըր։ Պու մէմլէքէթէն օլարագ Ինկիլիզլերտէն գիւչիւք Թրունա օրմանընը վէ Ֆրանսըզարատան տա Մէզօնէթ չիֆթլիկի Պարլօ զարիյէսինի պիլիհուզում թիրատա իթմիշլէր տիր։ Ֆազաթ զմանատա Ֆրանսըզլար տա Պիրզ զարիյէսինի ալարագ Բէրօն չէնէ 2 քիլօմէթրօ զատար թէզարուզ էյլէմիշլէր տիր։ Իհթիմալ քի, գանըզլար պու զատար թէզարրուզ թիքատէն սոնրա Բէրօնը զաթ տա իտէրլէր։ Ֆազաթ Բէրօն պիր մէվ միւսթահքէմ օլմասընը կիպի էթ վէ ճիվարընատա վուզու պուլան մուհարէպաթ նէթիճէսինէ չօգատան իտարապէզարա տէօնմիշ պուլունընը գընատան, զապթը՝ Ֆրանսըզ զուրուրընը օգչամըշ օրմագատան պաշգա պիր ֆաէ թէէմին իսէմէզ։ Պինաէն ալէյհ Ֆրանսըզլարընը Գիյաշ զարիյէսինի զաթ վէ Բէրօն չէհրինէ թէզարրուզ իթմէլէրինատէն գիյատէ, Ալէմանլարընը մուզապիլ թէարրուզա կէչմիշ օլմասը տատա մուհիմ պիր հատիսէ թէչքիլ իտէր։ Պա խուսուս պու մուզապիլ թէարրուզ տատա իլք համլատա միւնթիճ մուվաֆֆաղիյէթ օլմուշ տըր։ Սօմ նէհրի հէվալիսինէքի մուհարէպաթատա նազարը տըզգաթա չարբան պիր նօգթա Ինկիլիզլերին պիւթիւն զայրէթլէրինէ բաղմէն, հալէա հիչ պիր ճիատի մուվաֆֆաղիյէթ իքթիսապ իսէմէմիշ օլմալարը վէ Ալէման մուզապիլ թէարրուզը գարշըսընատա էվվէլճէ կիրսիքլէրի Թրունա օրմանընը տա տէրազապ էլսէն գաչըրմըշ պուլունմալարը տըր։ Պու հալ պէշ ալթը այ զարֆընատա գապիլիյէթը թէարրուզիյէսի հօլընատա պիր օրտու հէթիշիրմէք միւմքին օլամայաճաղընը Ինկիլիզլերէ, պիր ազ ճաը տա օլսա, արթըզ անլամմըշ օլմալը տըր։ Թ.Ֆ.

ՐՈՒՍ ԹԷԱՐՐՈՒԶԸ

ԱԼԷՄԱՆ ՀԱՐՊ ՐԱԲՈՐԸ.— Ռուս տարիւլճարպընտա.—ճէպհէ իւզէրինատէ սահիլտէն Բինոզէ զատար էհէմմիյէթը մախսուսէյի հայիզ հիչ պիր հատիսէ օլմամըշ տըր։ Բինոզ գուրպինատէ սիւքիւն հիւքմֆէրմա տըր։ Ռուսլարընը Բինոզին թախլիյէսինէ տայիք նէյը իթիֆաքլէրի խապէր քիւլլիէն ալմասը ու էսաս տըր։ Տիւշմէն՝ Սթօշօտ խաթթընա միւթէատիտ նօգթալարատա, էզճիմլէ Զերէվցայ, Կոլէվիչի։ Գէրսինի, Եանօվգա գուրպինատէ Գովէլ-Բօվնօ չըմէնաբֆէրինէն իքի թարաֆընատա օլուզգա քիւլլիյէթլի գուվվէթլերլէ պիսուտ թէարրուզլարատա պուլունմըշ տըր։ Կոլէվիչի գուրպինատէ տիւշմէն՝ չիտատէլի պիր մուզապիլ թէարրուզլա մէվզալընընը էօթէ թարաֆընա սիւրիւլմիշ տիր։ Բուսլար պու մուհարէպատէ 700ատէն փազլա էսիր վէ 3 միթրայեէօզ զայպ էյլէմիշլէր տիր։ Թայեարէ ֆիլօլարընընը՝ Պարանվիչի-Մինսգ չըմէնաբֆէրի իւզէրինատէ Պօրօտզիյէյա զուրպինատէ իսրաճ իտիլէն գընթաաթ իւզէրինէ պօմզալար աթմըշլար վէ Սթօշօտըն չարգընատաքի Ռուս տէրօլարընա գարշը իճրա իթափքլէրի թէարրուզլարը թէքրար էյլէմիշլէր տիր։ Հավայի մուհարէպաթատա իքի տիւշմէն թայեարէսի խազաթ իտիլմիշ տիր։ պունլարատան պիրի Զիրինին զարպընտա Վօրօվյա զուրպինէ, տիկէրի տէ Օքօնսքին զարպընա տիւշմիշ տիր։ Փէն. գոնթ Պոթմեր օրտաւսր ճէպհէսինատէ պիր զարագօլ միւֆրէզէսի Բօրգանօֆ օրմանընընն ճէնուպընատա մուվաֆֆաղիյէթլէ իճրա իթտիկի պիր միւսատէմէտէն պիր մըզտար Ռուս էսիրի կէթիրմիշ տիր։ Գ.

ԵՈՒՆԱՆ

Գանտիա Ալէման զօնսօլօսը.— Սթինատան «Մէգօլօ»յա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Կիրիա տուլարընատաքի Ինկ. գոնանմասը ամիրալը՝ Գանտիա Ալէման զօնսօլօսընա չէհրը մէզքիւրտէն կիթմէսինի էմր իթմիշ տիր։ Գոնսօլօս յուլիս 11ատէ զոնսօլօսխանէ երքանընյա պէրապէր Աթինայա կիտէճէք տիր։ Մ.

Սելանիկտէ խապարլրգ.— Սելանիկէն Բապիզին «Ժուրնալ» կազէթասընա պիլտիրիյօր. «Պուրատա չէտիա պիր սըճագ հիւքմֆէրմա տըր. տիղանթէրի վէ հումմա՝ ասքէր արասընտա թարիրպաթ հարբյօր։ Թապիպլէր՝ խասթախանէլերի տօլտուրմըշ օլան խասթալարա եէթիշէմէյօրլար։ Ֆրանսատան խասթա զաղըճըլար իզամը զարուրի տիր։» Մ.

ԳԸՊՐԸՍՏԱ ԴԱՐԸՇԸՐԴԼԸԳ

Բիւչիւք պիր դայդզա Գըպրըս ատասընը թէրքլէ Անատօլու սահիլինէ պիլիրիմ։ Ապրիլտէ... Սէն Կիյեօմատա, օթել տը Վօժա էնմիշ, պու թարիխատէն սոնրա իզի զայպ օլմուշ տըր։ Լաքին պու գըզը պուլմադատաքի մէնֆաաթընընզ նէ՞ տիր։

— Պիր մերագըմը տէֆ իչիւն։

Մ. Ֆէլիքս տիմ տիք Սարանընն կէօզլէրի իչինէ պաղըվերտի։

— Տօղրույը սեօյլէմէյօրսընըզ... սիզին պիր մէնֆաաթ, պիր մաղսատինդ օլմալը։ Լաքին պէն պոչ պոզազ պիր ատամ տէյիլիմ։

— Հէր իւմիտատէն վազ կէչէյի՞մ մի։

— Գօրգարըմ քի էօյլէ։

— Լաքին սիզ նասըլ պիր ատամընընզ քի քէնտինի կիզլէմէքատ սէպէպ պուլընամայան կէնճ պիր զըզը պուլամայօրսընըզ։

Մ. Ֆէլիքս ճէվապ վերմէյիպ, մէսէլէյի տեյչարերինք,

— Թամամ իչիւն նէ՞ պէքլէյօրսընըզ, ատէտի։

Սարա՝ ատաթա պաղարագ,

— Լվվ!ա սաաթ 8 տիր. սոնրա իսմէն թանրարդրրզ կէնճ պիր ատամը, եանի պանքէր Տէգամպրն օղլու Ֆէրնանը գաղուլ իսէճէկիմ։

— Ֆէնանսիյէլ մինասէպաթընը՞զ մը վար։

— Իչէն տօլայը։ Էվվէթ։ Տէգամպար՝ չօգատան պէրու քիւչիւք մուամմէլէլերիմի կէօրիւրլեր, օնլար-

Մ. Ֆէլիքս ճէվապ վերմէյիպ, մէսէլէյի տեյչարերինք,

— Թամամ իչիւն նէ՞ պէքլէյօրսընըզ, ատէտի։

Սարա՝ ատաթա պաղարագ,

— Լվվ!ա սաաթ 8 տիր. սոնրա իսմէն թանրարդրրզ կէնճ պիր ատամը, եանի պանքէր Տէգամպրն օղլու Ֆէրնանը գաղուլ իսէճէկիմ։

— Ֆէնանսիյէլ մինասէպաթընը՞զ մը վար։

— Իչէն տօլայը։ Էվվէթ։ Տէգամպար՝ չօգատան պէրու քիւչիւք մուամմէլէլերիմի կէօրիւրլեր, օնլար-

հարաքեաթը վիւսաթ բէյտա իթմէ-սինտէն զօրդարագ Մալթասան գուվ-վէի մուալինէ թալէպ իթմիշ տիր։ Պու հարաքէթի թէյվիզ իթմէք թէօհ-մէթիյլէ 10 Ռում բաբազը սէրտէսթ օլընմըշլար տրը։ Լարնադա գարըշը-ըլըզընը Լէվզօսիայա հայրլմասը ի-չիւն Լարնադատա իտարէի էօրֆիյէ իլան օլընըպ խալգա՝ սիլահընը թէս-լիմ իթմէսի էմր օլընմըշ տրը։ Ատա-նընն տիկէր ագսամը ճիհան իլէ օլան մուխապէրաթը թէնգիս իտիլմիշ, ա-տատան նէ կազէթա վէ նէ մէքթուպ չըզարթըլմամըշ տրը. պու վագաալա-ըընն իլք խապէրլէրի՝ Անատօլու սա-հիլինէ գայրգլարլա ֆիրարա մուվաֆ-ֆագ օլան Միւսլիմանլար թարաֆընա-ան ալընապիլմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆՏԱՆ ԶԱՀԻՐԷ ԻՍԹԷՅՕՐ

«Պալգանագա Բօշթա» կազէթասը-նընն ալտըգը մալիւմաթա նազարէն, Եունանիսթան հիւքիւմէթի, Պուլկար զապիտէսինէ միւրաճատաթլա պու սէ-նէքի հասատատան զախիրէ իյթիրասը-նա միւսաատէ իտիլուպ իտիլմէյէճէկի-նի սօրմուշ տրը։ Սօֆիա հիւքիւմէթի պու սէնէ մահսուլը հէնուզ թօբլանըլ-մասըգը ճինէթլէ պու խուսուսատա չիմ-տիէն պիր գարար վէրմէյէճէկինի ճէվապէն պիլտիրմիշ տիր։ Թ. Է.

ՐՈՒՄԱՆԻԱ

Պուղտայ մահնուլը.—Պիթիւն Մօլ-թէնի վէ ՕլԾէնիտէ 10 կիւնտէն պէ-րու պաշլանան պուղտայ հասատընա պէօյիւք պիր ֆաալիյէթլէ վէ միւսա-յիտա զէման սայէսինէ կիւզել շարթ-լարլա թասադիպ օլընըյոր։ «Վլաչգա» Եալօմիցա հէվալիսինէ վէ Տամպօվի-ցանընն պիր ղըսմընտա պու հասատ պու հաֆթա իչամ օլընըպ էօյիւտիլ-մէկէ պաշլանաճագ տրը։ Մահսուլաթ կէրեք քէմիյէթ վէ կէրեք քէյֆիյէթճէ կէչէն սէնէյէն տահա կիւզել վէ մէմ-նունիյէթպախշ տրը։ Օ. Լ.

Նագրճա իխրահաբա պաշլանա-ճագ.— Պուլգարէյէն «Ռօսիչէ Զայ-թունկա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Ռումանիա հէնի մահսուլ իխրահաթը խուսուսընտա չու գարարը վէրմիշ տիր. «Հէր չիֆթէի կէչէն սէնէ մահ-սուլընտան հէնուզ նէ մըգտարտա պուղտայ պուլընաբաղընը պէյան իտի-ճէք, պու սէնէ հէր ճինս պուղտայտան նէ մըգտարտա էքիլմիշ օլտուղը պիր հէյէթը մահսուսէ վասըթասըյլա քէշֆ օլընահագ, զիւրրա հէր ճինս մահսու-լին մըգտարը հագիգիսինի կէօսթէր-մէկէ մէճբուր պուլընահագ տրը։ Ռան-ուշ մալիւմաթ վերէնլէրին մալլարը էճնէպի մէմալիքէ իխրաճ օլունմայա-ճագ, հիւքիւմէթ կէլէճէք օէնէ իչիւն թօխտամըզ օլմագ իւզրէ լազըմ կէլէն մըգտար իլէ մէմլէքէթին սարֆիյաթը իչիւն իգթիսատ իտէն մըգտարը թէն-կին իթտիքատէն սոնրա միւթէպազը մահսուլաթ մէմալիքը էճնէպիյէյէ իխ-րահ իտիլէպիլէճէք տիր։ Հիւքիւմէթ՝ մէմլէքէթին իսթիհսալաթը իչիւն 120000 վակոնլըգ պուղտայ իգթիսատ իթտիքինի թախմին իտիյոր։ Ս.

Նիի-եօրդտան ժանս Բիւթէրէ իչար օլունըյոր.— Նիւ-եօրգ կազէ-թասընտա նէչը օլունան մալիւմա-թա նազարէն, պիր Ալման թահթէլ-պարը Ամերիգանընն Պալթիմուր լիմա-նընա միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։ Մէպ-քիւր թահթէլպահր հալընըգ Ալեմա-նիատա իմալ իտիլմէքտէ օլուպ, Ամէ-րիգա մէնսուճաթ ֆապրիգալարընընն զիյատէսիյլէ միւհթաճ օլտըգը մէվա-տը միւլէվվէնէյի համիլ պուլունմագ-սա տրը։ Մ.

ԱՆԱՐՇԻՍԹ օլտըգընը իտատա ի-տէն պիր չախս, սէրայընն պալգոնընտա պուլունան Արժանթին բէյրաք ճիւմ-հուրընա, պիր ասքէրի կէչիտ բէ։ մնա-տէն սոնրա պիր էլ սիլահ չէքմիշ վէ մուամիլէյի հարալամըշ տրը։ Գ.

ՖՐԱՆՍԱ մէճլիսը այանը միւսա-ֆէսի միլլիյէյ միւթէալլիգ իսթիյ-զանլարընը միւզաքէրէսէնի իրտամ ի-տէրէք 6 բէյէ գարշը 251 բէյ իլէ հիւ-քիւմէթէ պէյանը իթիմատ էյլէմիշ տիր։ Գ.

ԳԱՆԱՏԱ ԱՍԱՔԻՐԻՆԻՆ ԲԷՍՄԸ ԿԷ-ՉԻՏԻ.— Էվրօքա մուհարէպաթընտա իսթիխատամ իտիլմէք իւզրէ Ինկիլ-թէերրայա կէթիրիլէն Գանատա ասա-քիրինէ Ինկիլթէրրա սէրայը գրալիսի երքեանը վէ սայիր միւթէպերան հա-պըր օլտըգը հալատ եաքաբրբլան պէ-յիւք բէսմը կէչիտատ Ինկիլիզէր ի-չիւն միւէլլիմ պիր հասիսէ օլմըշ տրը։ Գանատա ասաքիրի էլ խումպարաս։ հիւճումը եաբար իքէն զապթանտան պիրի էլինտէքի խումպարայը աթտըգը սըրատա օ գասար պէճէրիքսիզիք կէօսթէրմիշ տիր քի, խումպարանընն բարչալարը թէմաշակիրանատան Լէտի Սէյպլը Կրէյ թէսատիւֆ իտուպ եա-նաղընը վէ իւսթ չէնէսինի ուչուրմըշ տրը։ Լէտինին հայամը թէնլիքէտէ պուլունըյոր։ Մ.

ՀԱՐԻԳ.— Տիւն աղչամ սաաթ 7 պուչուգատա Նչան Թաչընտա Թէչվիգի-յէտէ Զընար ճատտէսինտէ Սաֆվէթ վէ Ալի Մաղնար պէյլէրին միւթէսար-րըֆ վէ պագալ Նիգոլինին միւսթէե-ճիր պուլընտըգը պագալ տիւքքան-նընատան աթէչ զուհուր իթմիշտէ տէ, հարիգին ճիվարա սիրայէթի մէն օլըն-մըշ վէ անճագ մէղքիւր տիւքքան միւհթէրէգ օլմըշ տրը։ Տիւքքան սա-խիլինատ պուլընան մէվատտընն 250 լի-բայա սիկուրթալը օլտըգը միւսթախ-պէր տիր։

∴ Նինէ տիւն աղչամ սաաթ ալթը բատաէլերինատ Թօբ-Գարու խարիճին-ատ Բամիտէ պիր հարիգ զուհուր իթ-միշ վէ պիր սամանլըգ միւհթէրէգ օլ-մըշ տրը։

ԻԶՄԻՐՏԷ սաքինէ Տիկին Հայկու-հի Աւագեան՝ քէնտի իզարիվա մէսլ-էսինին զաթիէն հալի իչիւն Բաթ-իրիգխանէյէ միւրաճաաթ իթմիշ իսի։ Բաթրիգխանէ՝ Սարգիս Աւագեանընն՝ քէնտի ղէվճէի մէշրուէսի օլան Տիկին Հայկուհիյէ նաֆտա թէէսիրէ իթմէ-սինէ զարար վէրմիշ տիր։

ՄԷՄԱԼԻՔԸ ՕՍՄԱՆԻՅԷ ԹԻԹԻՆԼԷՐԻ ՄԻԻՇԹԷՐԷՔ ԻՒԼՄԷՆՇԱԱ ԲԷԺԻ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.—Մէմալիքը Օսմանիյէ թիւթիւնլերի միւշթերէք իւլմէնշաա բէժի իտարէսի պիրինճի տէվրէի իմ-թիյազիյէսինին 30ընճը սէնէի մուա-մէլաթը օլան1329 սէնէսի թէմէթթիւ-աթընա մահսուպէն սէրմայէնին 100ատ 6ը, եանի պէհէր հիսսէ սէնէսի իչիւն 52 ղրշ. 80ատնթիմ թէվֆիի մէճլիսը ի-տարէճէ զարարկիր օլմագլա քէյֆիյէթ հիսսէտարան չիրքէթէ իլան օլունը։ Մէպպաղը մէղքիւր 1 յուլիս 1332 թա-րիխինտէն իթիբարէն ամիիւզիքր չէհրլէրատ 30 նոմէրօլը գուբօն իլէ ուսուլատան պորտրօնընն վէ էլնէվմ մուգթազի պուլընան թահլիֆ վարա-գասընընն իպրազը մուգապիլինտէ պեր-վէճէր զիյր թէէտիյէ օլունաճագ տրը։ Սթանպոլատա. ղրուշ օլարագ Օսմանլը պանգասը վէզնէլէրինտէ։ Վիէննատա. Լիրաի Օսմանիին Տէրսաատէթ իւզէ-րինէ օլան չէք ֆիյաթըյլա գուրօն օ-լարագ (Գրէֆիթ Անշթալթ Գուրհանէլ Օնս Քէվէրպէ) պանգասընտա։ Պէր-լինատ. լիրաի Օսմանիին Տէրսաատէթ իւզէրինէ օլան չէք ֆիյաթըյլա մարգ օլարագ Մ. Ս. Գլանցրօտէր պանգա-սընտա։ Հիսսէտարան սալիւֆիւլպէյան պօրտրիօ իլէ թահլիֆ վարագալարընը պայէատ կէօսթէրիլէն պանգալարատա պուլաճագ տրը։ Իպրազ օլընաճագ գու-բօնլար մագպուզ մուգապիլինտէ պէյ կիւն ալընգօնըլտըգատան սոնրա ալէկի-սագ իյֆա իտիլէն թէէտիյաթը մու-պէյյէն զըմպալը պիր իշարէթի հավի օլարագ ասհապընա իատէ օլընաճագ տրը։

§ 1329 սէնէի մուամէլաթը հիսա-պաթը մուճիպինճէ միւէսսէս հիսսէսի-նին պինտէ պիրինէ իտապէթ իտէն 36 լիրա 77 ղրշ. 70 սանթիմին պիր սու-րէթը թէսվիյէի գաթիյէ օլարագ թէէ-տիյէսի մէճլիսը իտարէճէ գարարլաշ-ադրըմը օլմագլա մէպլաղը մէղքիւ-րըն 1 յուլիս 1332 թարիխինտէն իթի-պարէն Տէրսաատէթ Օսմանլը պանգա-սը վէզնէլէրինտէն 30 նոմէրօլը գու-բօնընն թէվֆիի վէ պէհէր միւէսսէս հիսսէ սէնէսինին իսթիրսատը մուգա-պիլինտէ թէէտիյէ իտիլէճէկի միւէս-սէս հիսսէլերի ասհապընա իլան օլու-նընը։

Ալէքսանդրատան, մուամէլէի մէղ-քիւրէնին իճրասը իչիւն իգթիգա ի-տէն պօրտրիօ իլէ թահլիֆ վարագա-լարընը Օսմանլը Պանգասը վէզնէլէ-րինտէ պուլաճագ տրը։ 5—4

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

§ Զաքա մէճբուհին խաոթախանէ-սինին 20 քիլօ բատատէսինտէքի եէվմի սօտա իհթիյաճը թալիպի էօհտէսինտէ տիր։ Իթայա թալիպ օլանլարընն հէր կիւն Լէվազիմաթը ումումիյէ միւպա-յասաթ գոմիսիօնընա միւրաճաաթլարը։ 3—3

§ Իշարէթ ֆէնէրի, չինկօ սու գո-վասը, մուխթէլիֆ մըգտարատա 9. 10, 11 նօ.լը սիյահ մախարա չէնկէլի, կալվանիզլի զանճա, հաֆտագ պալթա-սը, ավճը պօրուսը, միճէտտէտա լէվնա հալինտէ պաղըր, եարաղը, բօրթա-թիֆ չատըր չէլիկի, հայվանաթ չա-տըր իբի, գօշում գուլըգը հալաթը. մաքինա, գոնսթանս, վագոմ, վալվա-լին եաղլարը միւխթէլիֆ ֆիյաթլարա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ թէմու-ղըն իքինճի ճումատա էրթէսի կիւնի ի-հալէի զաթիյէլէրինին իճրասը մու-գարրեր պուլընաբաղընտան թէնգիլաթ-լա իթթայէ թալիպ օլանլարընն նումու-նէլէրի կէօրմէք վէ չէրայիթի անլա-մագ իւզրէ հէր կիւն, միւնագասայա իչթիրաք իտէճէքլէրին տէ եէվմը մէղ-քիւրէ սատաթ 2ատ եիւզատ 10 թէէ-մինատլարընը միւսթատէրլէն Լէվա-զիմաթը ումումիյէ տարիէսի միւապա-յասաթ գոմիսիոնընա միւրաճաաթլարը։

§ Ճիհէթը ասքէրիյէճէ զիֆթէ ի-թթիյաճ վար տրը. վէրէպիլէճէքլէրին հէր կիւն Լէվ. Ումումիյէ միւապայասաթ գոմիսիոնընա միւրաճաաթլարը. էր-զագ անզարընտա մէվճուտ ժամպոն մէվզրի միւզայէպէյէ վազ օլընմըշ տրը, իհալէի զաթիէսի հաղիրան ն 30ընճը քէնչէնպին կիւնի իճրա զըլընաճագ տրը. ֆաղլա ֆիյաթլա ախզա թալիպ օլանլար թէէտինատլարըյլա պէրապէր հէր կիւն Հարպիյէ նէզարէթի միւ-պայասաթ գոմիսիոնընա միւրաճաաթ-լարը։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՐՈՒՄԱՆԻԱՏԱ ԱՄԲԷՐԻ ՍԱՆՍԻՐ

Պէրլին 11.—Պուքրէշտէն պիլտի-րիլտիկինէ կէօրէ, մուխթէլիֆ ասքէ-գօլլարը՝ պաղէն մուխթէլիֆ գուվ-վէթլէրին թահշիտինէ, իսթիսնալարա մուաֆլարա վէ սարիրէյէ տայիր կազ-թալարտա եանլըշ իտապլրլէր նէչր իթ-տիրիյօրլար։ Պունընն էօնիւնի ալա-իւզրէ հարպիյէ նէզարէթի պիլթիճ ասքէրի նէչրիյաթվէ մալիւմաթընընի օլընմազատան էվվել հարպիյէ նէզարէ-թինէ կէօսթէրիլմէսինէ գարար վէր-միշ տիր։ Լ.

ՐՈՒՄԱՆԻԱՏԱ ԵԷՆԻ ԻՍԹԻԳՐԱԶ ԵՈ

—Կէլէճէք Սեպտ.տէ հիւքիւմէթի-եէնի միլլի պիր իսթիգրազբէթտաֆի-լէ չըզարմագ նէյէթինտէ օլտուղը-պազը կազէթալար եազմըշլար իտի։ «Ինտէբանտանս Ռումէն» պու խապէ-թէգգիպլէ հիւքիւմէթին՝ պէօյլէ պի-ֆիքրի օլմասըգատան մատատա չիմ-գասար միլլի պիր իսթիգրազ հազրը-տա տիւշիւնմէսինինի եազըյոր։ Լ.

ՊՈՒԲՐԷՇ ԵՈՒՆԱՆ ՍԷՖԻՐԻ

— Պուքրէշտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, չէհրը մէղքիւր Եունան սէֆի-րի Մ. Բսիգաս քէնտի հիւքիւմէթինի-տավէթի իւզրինէ Աթինայա տողրա-եօլա չըգմըշ տրը. դայրպուպէթի է-նասընտա Եունան սէֆարէթի ումու-սախիրէն Պուքրէշ վասըլ։ լան սապ-Լահէյ մասլահաթկիւզարը Մ. Բանկա-պէ թարաֆընտան բույէթ օլընմա-տրը։ Լ.

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ. ԱՀՎԱԼԻ

—Պուլկար միլլի պանգասը՝ Ա-մանիատա եարբրան 20 Ֆր.լը 4 մ-հոն պանգոմթը ալմըշ տրը։ Շիմա-գասար պու պանգայա թէվֆի իսթի-եէնի պանգոմթլարընն մըգտարը 30 մ-լիոնա պալիդ օլմուշ տրը։ Ս.

— Պուլկար միլլի պանգասը պ-այ էվվել վերիլմիշ օլան թէքելիֆ-հարպիյէ մագպուզլարընընն թէէտի-սինէ պաշլամըշ տրը։ Պունտան սոնրա հէր վագթ թէքելիֆը հարպիյէ մագ-պուզլարը գապուլ իտիլէրէք մագպուզ-լարընն վերիլմէսինատէն պիր այ սոնրա պէտէլի թէէտիյէ իտիլէճէք տիր։ Ս.

—Սօֆրանիյէ մէճլիսի տիւն ագ-իճթիմա իտէրէք 1916 սէնէսինէ պի-իքինճի 6 այլըգ պիւտճէյի վէ ֆէվզ-լատէ ասքէրի թախսիսաթը իլք գը-բատատա գապուլ իթմիշ տիր։ Ս.

ԹԷՂԻՏՏԻՎԱԹԸ ՀԱՎԱՒՑԷ

Պուլութլար խաֆիֆ պիր սուրի-տէ թէզայիւ իտէճէք տիր։ Էվրօպա-Օսմանիտէ ֆուրթունա իհթիմալի մը-հուզ տրը։ Բիւզկեար պիր միւատի-մուվազգաթա իչիւն ճէնուպա թէպա-լը իսթիգամէթ իտէճէք վէ արա պրը-գուվվէթինի թէզեիա իտէրէք վէրմ-իտէճէք տիր։

27 յունիս ազամի սէրէճէի հերա-ըէթ Տէրսաատէթատէ 30, Էմիրնէ-38։ 28 յունիս գապէղղէվալ սէրէճէ-հէրարէթ Տէրսաատէթատէ 24, Պէրլին-ատէ 14, Պուտապէշթատա 22, Լոնտ-նէատէ 27, Իզմիրատէ 30, Սոֆիատա 2-սէրէճէ տիր։

مدیر مسؤل اغوب وارژانیان

Միւս. մեսուլ: ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ